

Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí účelové dotace

evidenční číslo 775/2023

uzavřená dále uvedeného dne, měsíce a roku,

dle ustanovení § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném znění a
dle ustanovení § 10a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů,
v platném znění, takto:

1. Účastníci

- 1.1. **Město Mělník**, se sídlem Městského úřadu náměstí Míru 1, 276 01 Mělník, identifikační číslo 00237051, daňové i.č. CZ00237051, bankovní spojení Česká spořitelna, a. s., pobočka Mělník, číslo účtu 27-0460004379/0800, zastoupené Ing. Tomášem Martincem, Ph.D., starostou, dále jen „poskytovatel“
- 1.2. **Jezdecký klub Mělník, z. s.**, se sídlem Nad jatkami 1723, 276 01 Mělník, identifikační číslo 42739403, bankovní spojení ČSOB, a. s., pobočka Mělník, číslo účtu 278681058/0300, zastoupen Ing. Vladimírem Mestenhauserem, předsedou spolku, spolek zapsaný ve veřejném rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl L, vložka 1897, dále jen „příjemce“

2. Preambule

- 2.1. Na základě usnesení Zastupitelstva města Mělníka číslo 87/2023/Z, ze dne 15. 5. 2023, uzavírají účastníci tuto smlouvu o poskytnutí účelové dotace z prostředků poskytovatele.
- 2.2. Poskytovatel je ve smyslu zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o obcích“), územním samosprávným celkem, který je v souladu s ustanovením § 85 písm. c) a ustanovením § 102 odst. 3 zákona o obcích oprávněn poskytovat dotace fyzickým nebo právnickým osobám, a to na základě uzavření veřejnoprávních smluv o jejich poskytnutí.
- 2.3. Příjemce je spolek, který požádal poskytovatele o poskytnutí **investiční účelové dotace na 2. etapu výměny elektroinstalace v roce 2023**, a sice prostřednictvím své žádosti ze dne 29. 3. 2023, splňující veškeré zákonné náležitosti na tuto žádost kladené, které jsou stanoveny zejména v ustanovení § 10a odst. 3 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění, a to včetně doložení úplného výpisu z evidence skutečných majitelů.
- 2.4. Účastníci berou na vědomí, že s ohledem na ustanovení § 10a a následující zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění, má závazek sjednaný touto smlouvou charakter veřejnoprávní smlouvy dle ustanovení § 159 a následující zákona č. 500/2004 Sb., zákon správní řád, ve znění pozdějších předpisů.

3. Předmět smlouvy

- 3.1. Na základě této smlouvy se poskytovatel zavazuje poskytnout příjemci účelovou dotaci ve výši **214 800 Kč** (slovy: dvě stě čtrnáct tisíc osm set korun českých).

4. Účel dotace

- 4.1. Příjemce je povinen použít účelovou dotaci dle článku 3.1 této smlouvy výhradně na **investiční výdaje přímo související s 2. etapou výměny elektroinstalace v roce 2023.**

5. Způsob poskytnutí dotace, její finanční vypořádání a povinnosti příjemce

- 5.1. Poskytovatel poskytne příjemci účelovou dotaci uvedenou v čl. 3.1 této smlouvy formou bankovního převodu celé částky na bankovní účet příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy, a to ve lhůtě do 15 dnů od podpisu této smlouvy.
- 5.2. Příjemce se zavazuje předložit poskytovateli řádné finanční vypořádání účelové dotace dle čl. 3.1 této smlouvy nejpozději do **28. 2. 2024**. Finanční vypořádání bude obsahovat podrobný výčet jednotlivých položek, na které byla účelová dotace použita, včetně kopií všech prvotních účetních dokladů (paragon, faktura, vstupenka, jízdenka apod.) a kopie dokladů o uhrazení vzniklých nákladů (bezhotovostní platby musí být doloženy výpisem z bankovního účtu nebo potvrzením banky o provedení transakce hotovostní platby je nutno doložit výdajovým pokladním dokladem příjemce nebo příjmovým pokladním dokladem protistrany), a stručný komentář o zvoleném způsobu využití dotace. Příjemce na vyžádání poskytovatele dále předloží podrobné rozkrytí některých výsledkových a rozvahových účtů.
- 5.3. Na originálech dokladů proplácených z dotace poskytnuté poskytovatelem, které mají náležitosti dle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, bude uvedeno: „Hrazeno z dotace města Mělník“. V případech, kdy je částka hrazená z dotace nižší než celková částka uvedená na dokladu, má příjemce povinnost na účetním dokladu uvést výši částky, která byla použita na náklady hrazené z dotace.
- 5.4. Veškeré změny týkající se příjemce a údajů majících vliv na výši poskytnuté dotace je příjemce dotace povinen neprodleně písemně oznámit poskytovateli, a to nejpozději do 10 kalendářních dnů od okamžiku, kdy se o této skutečnosti příjemce dozvěděl. Příslušný odbor posoudí závažnost změn a vyrozumí příjemce, zda o nich rozhodne sám, nebo bude o změnách rozhodovat příslušný orgán města, který rozhodl o uzavření smlouvy, a to následným uzavřením dodatku ke smlouvě.
- 5.5. Příjemce se zavazuje dodržovat povinnosti, které souvisí s účelem, na které byla dotace poskytnuta, stanovené touto smlouvou a právními předpisy, a zajistit si potřebná povolení orgánů státní správy a samosprávy, jsou-li k naplnění účelu potřeba. Příjemce nesmí náklady projektu, které jsou vykázány v rámci dotace, uplatnit v jiných dotačních titulech od města ani od jiných poskytovatelů.
- 5.6. Obdrží-li příjemce duplicitně finanční prostředky na tytéž náklady projektu od jiného poskytovatele (např. od MPSV ČR, fondů EU apod.), oznámí neprodleně tuto skutečnost poskytovateli a duplicitní část dotace poskytovateli vrátí na bankovní účet uvedený v záhlaví smlouvy, a to nejpozději do 15 dnů ode dne, kdy nastala skutečnost podmiňující vrácení dotace poskytovateli.
- 5.7. Poskytovatel je oprávněn provádět prostřednictvím Městského úřadu Mělník nebo orgánů města Mělník veřejnosprávní kontrolu nakládání s poskytnutou dotací a kontrolovat účetnictví příjemce v rozsahu poskytnuté dotace na základě zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce je povinen tuto kontrolu umožnit a vytvořit poskytovateli podmínky

k provedení této kontroly v souladu s výše uvedeným zákonem a poskytnout mu k tomu účelu originální účetní písemnosti a veškerou potřebnou dokumentaci, včetně účetních, finančních a statistických výkazů, hlášení a zpráv, a to po dobu realizace projektu a následně po dobu 3 let po ukončení realizace projektu.

- 5.8. Způsobilé náklady, které lze hradit z dotace, jsou:
- 5.8.1. náklady na obnovu (rekonstrukce) či modernizaci stávajících sportovišť, jejich částí a technologií včetně souvisejících nákladů na studie, projektové práce, posudky, revize a administraci projektů;
 - 5.8.2. náklady na opravy a údržbu stávajících sportovišť či jejich částí včetně technologií včetně souvisejících nákladů na studie, projektové práce, posudky, revize a administraci projektů;
 - 5.8.3. náklady na pořízení dlouhodobého hmotného majetku či dlouhodobého nehmotného majetku včetně souvisejících nákladů na studie, projektové či návrhářské práce, posudky, revize a administraci projektů;
 - 5.8.4. ostatní náklady související s investicemi do sportovní infrastruktury.
- 5.9. Příjemce se zavazuje, že bude uvádět v rámci propagace akce, na kterou byla dotace poskytnuta, že tato akce je realizována s finanční podporou města Mělníka, jakožto poskytovatele části finančních prostředků. Ke splnění této povinnosti uděluje poskytovatel příjemci souhlas s použitím svého loga, a to po celou dobu realizace činnosti či akce a příjemce se zavazuje logo vhodným způsobem použít. Povinnost propagace podpory města Mělníka může být splněna také formou uveřejnění článku v tištěných či elektronických médiích. Propagační materiál či fotodokumentaci uskutečněné propagace poskytovatele se příjemce zavazuje přiložit k finančnímu vypořádání dotace. Toto ustanovení smlouvy se neuplatní, je-li veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace uzavřena až po realizaci akce.
- 5.10. Příjemce se zavazuje v případě nevyčerpání celé výše účelové dotace dle čl. 3.1 této smlouvy vrátit poskytovateli nevyčerpanou část této účelové dotace bez zbytečného odkladu.
- 5.11. V případě návratu nevyčerpané části účelové dotace dle čl. 3.1 této smlouvy převede příjemce příslušnou částku na bankovní účet poskytovatele číslo 27-0460004379/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Mělník.

6. Podpora de minimis

- 6.1. Účastníci berou na vědomí a souhlasí s tím, že finanční podpora poskytnutá podle této smlouvy je považována za podporu de minimis dle Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 ze dne 18. prosince 2013 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis, zveřejněného v Úředním věstníku Evropské unie L 352, 24. prosince 2013.
- 6.2. Příjemce bere na vědomí, že
- 6.2.1. se podpisem smlouvy stává, v souladu s ustanovením § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů nebo z veřejné finanční podpory,

- 6.2.2. záznamy o individuálních podporách de minimis je nutno archivovat po dobu deseti účetních let ode dne jejich poskytnutí,
- 6.2.3. záznamy o individuálních podporách de minimis musí obsahovat všechny informace prokazující splnění podmínek Nařízení Komise č. 360/2012.

7. Porušení rozpočtové kázně

- 7.1. Porušením rozpočtové kázně je každé neoprávněné použití nebo zadržení peněžních prostředků příjemcem poskytnutých jako účelová dotace z rozpočtu poskytovatele.
- 7.2. Neoprávněným použitím peněžních prostředků podle článku 7.1 této smlouvy je jejich použití, kterým byla porušena povinnost stanovená touto smlouvou, právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie nebo při poskytnutí peněžních prostředků podle zvláštního právního předpisu. Dnem porušení rozpočtové kázně je den, kdy byly poskytnuté peněžní prostředky neoprávněně použity nebo den jejich připsání na účet příjemce u dotací poskytovaných zpětně. Za neoprávněné použití peněžních prostředků se považuje také jakékoliv porušení povinnosti příjemce, které je uvedeno v ustanovení § 22 odst. 2 písm. a), b) a c) zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění.
- 7.3. Zadržením peněžních prostředků podle článku 7.1 této smlouvy se rozumí porušení povinnosti vrácení poskytnutých prostředků ve stanoveném termínu; dnem porušení rozpočtové kázně je v tomto případě den následující po dni, v němž marně uplynul termín stanovený pro vrácení poskytnutých prostředků.
- 7.4. Příjemce je povinen v případě porušení rozpočtové kázně provést odvod ve výši neoprávněně použitých nebo zadržených peněžních prostředků, v souladu s ustanovením § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění. Poskytovatel si vyhrazuje právo určit konečnou výši odvodu dotace, kterou je příjemce v důsledku porušení rozpočtové kázně povinen vrátit.
- 7.5. Pro stanovení konkrétní výše odvodu dotace za porušení rozpočtové kázně včetně příslušenství se uplatní postup podle ustanovení § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění. Pro stanovení konkrétní výše odvodu dotace včetně příslušenství za méně závažné porušení povinnosti ve smyslu ustanovení § 22 odst. 5 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění, se použije ustanovení článku 8 této smlouvy.
- 7.6. V případě prodlení s odvodem za porušení rozpočtové kázně je příjemce povinen zaplatit penále ve výši 1 promile z částky odvodu za každý den prodlení, nejvýše však do výše tohoto odvodu. Penále se počítá ode dne následujícího po dni, kdy došlo k porušení rozpočtové kázně, do dne připsání peněžních prostředků na účet poskytovatele. Penále, jehož celková výše v jednotlivých případech nepřesáhne 1 000 Kč, se neuloží.
- 7.7. V souladu s ustanovením § 22 odst. 9 písm. a) zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění rozhoduje o uložení odvodu dotace a penále v samostatné působnosti Městský úřad Mělník. Odvod a penále lze uložit do 10 let počítaných od 1. ledna roku následujícího po roce, v němž došlo k porušení rozpočtové kázně.
- 7.8. Částečný či úplný odvod dotace v důsledku porušení rozpočtové kázně nezbavuje příjemce jakýchkoliv povinností plynoucích pro něho z ostatních ustanovení této smlouvy.
- 7.9. V případě, že bude vůči poskytovateli dotace ze strany kontrolních či auditních orgánů ČR nebo ES uplatněna jakákoliv finanční sankce, jejíž uložení má prokazatelně svůj původ v nesplnění povinnosti, kterou tato smlouva ukládá příjemci dotace, je poskytovatel dotace

oprávněněn uplatnit na příjemci nárok úhradu této sankce v plné výši a příjemce výslovně zavazuje tento nárok uhradit.

8. Méně závažné porušení povinnosti

8.1. Nedodržení povinnosti uvedené v článku 5.2 a 5.4 této smlouvy je považováno za méně závažné porušení povinnosti ve smyslu ustanovení § 22 odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění. Odvod za tato porušení se stanoví následujícím způsobem:

8.1.1. Předložení finančního vypořádání dle článku 5.2 této smlouvy po stanovené lhůtě:

- 8.1.1.1. do 15 kalendářních dnů – odvod ve výši 5 % z poskytnuté dotace,
- 8.1.1.2. od 16 do 30 kalendářních dnů – odvod ve výši 10 % z poskytnuté dotace,
- 8.1.1.3. od 31 do 60 kalendářních dnů – odvod ve výši 15 % z poskytnuté dotace,
- 8.1.1.4. od 61 kalendářních dnů – odvod ve výši 100 % poskytnuté dotace.

8.1.2. Porušení povinnosti uvedené v článku 5.4 této smlouvy – odvod ve výši 5 % poskytnuté dotace.

9. Ukončení smlouvy

9.1. Smlouvu lze ukončit na základě písemné dohody účastníků nebo písemnou výpovědí smlouvy ze strany poskytovatele dle ustanovení § 166 odst. 2 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, v platném znění, a to za podmínek dále stanovených.

9.2. Při ukončení smlouvy dohodou je příjemce účelové dotace povinen tuto vrátit formou bezhotovostního převodu na bankovní účet poskytovatele uvedený v záhlaví této smlouvy bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 15 dnů od účinnosti dohody o ukončení smlouvy, nedohodnou-li se její účastníci jinak.

9.3. Dohoda o ukončení smlouvy nabývá účinnosti podpisem oběma účastníky, avšak pouze za předpokladu, že došlo k platnému vypořádání všech závazků z této smlouvy, včetně vrácení finančních prostředků podle článku 9.2 této smlouvy.

9.4. Poskytovatel dotace může smlouvu vypovědět jak před proplacením, tak i po proplacení dotace. Výpovědním důvodem je jakékoliv porušení povinností příjemce dotace stanovených touto smlouvou nebo obecně závaznými právními předpisy, kterého se příjemce dopustí zejména pokud:

9.4.1. svým jednáním poruší rozpočtovou kázeň,

9.4.2. nedodrží rozpočet nebo časový a finanční harmonogram realizace projektu,

9.4.3. poruší pravidla podpory de minimis,

9.4.4. změní právní formu a stane se tak nezpůsobilým příjemcem dotace pro danou oblast podpory,

9.4.5. je on sám, případně jako právnická osoba či některé z osob tvořících statutární orgán příjemce dotace pravomocně odsouzen/a za trestný čin, jehož skutková podstata jakkoliv souvisí s přijímáním dotací, s předmětem podnikání nebo činností příjemce dotace, dále i pro jakýkoliv trestný čin proti majetku či hospodářský trestný čin (uvedený v Hlavě V. a VI. zákona č. 40/2009 Sb., trestního zákoníku, v platném znění),

9.4.6. nedodrží jakékoliv závazné termíny stanovené v této smlouvě,

9.4.7. učiní bez souhlasu poskytovatele takové právní jednání, které je tímto souhlasem dle této smlouvy nebo podle obecně závazných právních předpisů výslovně podmíněno,

- 9.4.8. je pravomocně rozhodnuto o jeho úpadku, o prohlášení konkurzu nebo o jeho zrušení s likvidací,
- 9.4.9. přes písemnou výzvu poskytovatele dotace nezanedbá porušování svých povinností stanovených touto smlouvou, v obecně závazných právních předpisech ČR a ES, příp. neodstraní následky porušení ve lhůtě mu k tomuto stanovené poskytovatelem,
- 9.4.10. v žádosti o poskytnutí dotace, čestném prohlášení nebo ve finančním vypořádání dle článku 5.2 této smlouvy uvede zkreslené nebo zcela nepravdivé údaje či informace.
- 9.5. V případě výpovědi této smlouvy před proplacením dotace nárok na vyplacení dotace příjemci nevzniká a nelze se jej platně domáhat. V případě výpovědi této smlouvy po proplacení dotace se příjemce zavazuje poskytnuté finanční prostředky vrátit formou bezhotovostního převodu na bankovní účet poskytovatele, uvedený v záhlaví této smlouvy, bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 15 dnů od ukončení platnosti této smlouvy.
- 9.6. Výpovědní lhůta činí jeden měsíc a počne běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena příjemci. Účinky doručení pro účely této smlouvy však nastávají i tehdy, pokud příjemce svým jednáním či opomenutím doručení výpovědi jakkoliv zmařil. V takovém případě se výpověď považuje za doručenu třetí pracovní den po jejím odeslání poskytovatelem příjemci.
- 9.7. Zrušení smlouvy podle ustanovení § 167 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, v platném znění, strany nesjednávají.

10. Veřejnoprávní povinnosti účastníků

- 10.1. Uzavření této smlouvy (resp. poskytnutí dotace) bylo schváleno usnesením Rady města Mělníka ze dne 15. 5. 2023, číslo 87/2023.
- 10.2. Příjemce bere výslovně na vědomí, že poskytovatel má podle ustanovení § 10d odst. 1 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění, povinnost zveřejnit veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí dotace nebo návratné finanční výpomoci a její dodatky na své úřední desce způsobem umožňujícím dálkový přístup do 30 dnů ode dne uzavření smlouvy nebo jejího dodatku.
- 10.3. Příjemce bere dále na vědomí, že veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace nebo návratné finanční výpomoci do výše 50 000 Kč se nezveřejňuje; pokud uzavřením dodatku k veřejnoprávní smlouvě bude dotace nebo návratná finanční výpomoc zvýšena nad 50 000 Kč, poskytovatel je povinen zveřejnit veřejnoprávní smlouvu a její dodatek na své úřední desce způsobem umožňujícím dálkový přístup do 30 dnů ode dne uzavření dodatku.
- 10.4. Příjemce je srozuměn a výslovně a bezvýhradně souhlasí s tím, že v případě, kdy dojde dodatkem ke zvýšení dotace nebo návratné finanční výpomoci dle článku 10.3 této smlouvy, bude úplné znění této smlouvy včetně všech příloh a dodatků bude zveřejněno na úřední desce poskytovatele, postupem a za podmínek podle ustanovení § 10d zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění, a to po dobu nejméně 3 let ode dne zveřejnění.
- 10.5. Účastníci výslovně prohlašují, že veškeré informace, údaje a skutečnosti obsažené v této smlouvě nepovažují samostatně ani v jejich souhrnu za informace, které nelze poskytnout nebo zveřejnit při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, tedy zejména obchodní tajemství (ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění), bankovní tajemství (ve smyslu ustanovení § 38 odst. 1 zákona č. 21/1992 Sb., o bankách, v platném znění), utajované informace (ve smyslu příslušných ustanovení zákona č. 412/2005 Sb., o ochraně utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti, v platném znění) a dále ty, které jsou ze zveřejnění vyloučeny

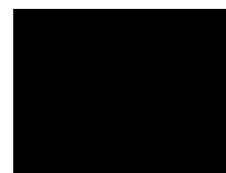
podle přímo použitelných předpisů Evropské unie a udělují svůj výslovný souhlas k jejich zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.

11. Závěrečná ustanovení

- 11.1. Tato smlouva nabývá platnosti okamžikem podpisu oběma účastníky. Pokud žadatel nepřijme návrh na uzavření smlouvy nejdéle do dvou měsíců od prokazatelného obdržení návrhu k uzavření smlouvy, návrh smlouvy dle § 163 odst. 3 písm. a) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, zaniká.
- 11.2. Podmínkou nabytí účinnosti této smlouvy je její řádné zveřejnění v registru smluv postupem podle příslušných ustanovení zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
- 11.3. Je-li některé ustanovení této smlouvy neplatné, odporovatelné nebo nevynutitelné či stane-li se takovým v budoucnu, nedotýká se to platnosti, případně vynutitelnosti ustanovení ostatních, pokud z povahy, obsahu nebo z okolností, za jakých bylo takové ustanovení přijato, nevyplývá, že tuto část nelze oddělit od ostatních ustanovení této smlouvy. Účastníci se pro tento případ zavazují vadné ustanovení bezodkladně nahradit bezvadným, které bude v nejvyšší možné míře odpovídat obsahu a účelu ustanovení vadného.
- 11.4. Práva a povinnosti touto smlouvou výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, v platném znění a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění. V ostatním se tato smlouva řídí obecně závaznými právními předpisy.
- 11.5. Účastníci prohlašují, že jsou plně svéprávní, že právní jednání spojená s uzavřením této smlouvy učinili svobodně a vážně, že nikdo z nich nejednal v tísní ani za jednostranně nevýhodných podmínek, že s obsahem smlouvy se řádně seznámili, porozuměli mu, souhlasí s ním a na důkaz toho smlouvu podepisují.
- 11.6. Tuto smlouvu je možné měnit pouze písemnou dohodou účastníků ve formě číslovaných dodatků.
- 11.7. Tato smlouva je uzavřena ve dvou vyhotoveních, z nichž každý z účastníků obdrží jedno vyhotovení.

V Mělníku dne 26.5.2023

V Mělníku dne 5.6.23



Ing. Tomáš Martinec, Ph.D.
starosta města Mělníka



Ing. Vladimír Mestenhauser
předseda spolku

Jezdecký klub Mělník, z.s.
Nad Jatkami 1723, 275 01 Mělník
Tel 777 234 448
E-mail: jkmelnik@jkmelnik.cz